



大会

Distr.
LIMITED

A/49/L.46
2 December 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十九届会议

议程项目156

通过体育建立一个和平的更好的世界

阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、亚美尼亚、澳大利亚、巴哈马、巴
巴多斯、白俄罗斯、贝宁、玻利维亚、博茨瓦纳、保加利亚、布基纳法索、
布隆迪、喀麦隆、佛得角、科摩罗、刚果、科特迪瓦、塞浦路斯、捷克共和
国、吉布提、多米尼加共和国、埃及、厄里特里亚、埃塞俄比亚、加蓬、冈
比亚、格鲁吉亚、加纳、希腊、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都
拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、以色列、牙买加、日本、哈萨克
斯坦、肯尼亚、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、卢
森堡、马达加斯加、马拉维、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩纳
哥、蒙古、莫桑比克、纳米比亚、新西兰、尼日尔、尼日利亚、挪威、巴基
斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、大韩民国、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣
文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、
斯洛伐克、南非、西班牙、苏丹、苏里南、斯威士兰、前南斯拉夫的马其顿
共和国、多哥、突尼斯、土耳其、美利坚合众国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、
瓦努阿图、也门、扎伊尔、赞比亚和津巴布韦：决议草案

奥林匹克理想

大会，

回顾其1993年10月25日第48/10号决议其中宣布1994年为体育运动和奥林匹克

理想国际年,以纪念国际奥林匹克委员会成立一百周年,

又回顾其关于“遵守奥林匹克休战”的1993年10月25日第48/11号决议,其中除其他外,要求在奥运会期间停止一切战事,从而动员全世界青年促进和平事业,以恢复古希腊“握手言和”(ekecheria),即“奥林匹克休战”的传统,

注意到1994年6月6日至11日在突尼斯举行的非洲统一组织部长理事会第六十届常会所通过的CM/Res.1530(LX)号决议,¹

重申奥林匹克的理想是通过体育运动和文化,促进全世界青年之间的国际了解,以增进全人类和谐发展,

认识到奥林匹克的理想与根据大会1993年12月20日第48/126号决议将在1995年庆祝的联合国容忍年有关,

满意地注意到国际奥林匹克委员会与联合国系统的有关机关、组织、规划署和专门机构签订的互利的合作协定,特别是与联合国国际药物管制规划署、联合国儿童基金会、联合国环境规划署、联合国难民事务高级专员办事处、联合国教育、科学及文化组织和世界卫生组织签订的协定,

意识到国际奥林匹克委员会的人道主义活动日增,如与联合国难民事务高级专员办事处合作向战乱地区的儿童提供粮食救济援助,并且还意识到委员会保证帮助重建被战争摧毁的体育设施,如1984年在萨拉热窝举行的冬季奥运会所用的设施,

1. 祝贺国际奥林匹克委员会成立一百周年及其为庆祝1994年体育运动和奥林匹克理想国际年与各国际体育联合会和各国的奥林匹克委员会合作开展的活动;

2. 欢迎国际奥林匹克委员会主席向大会会员国提出的关于1994年体育运动和奥林匹克理想国际年的报告;²

3. 请秘书长邀请并鼓励联合国会员国的青年和体育部长或有关官员在1896年

¹ 见A/49/313,附件。

² A/49/720,附件。

在雅典恢复奥运会一百周年的前夕参加大会第五十届会议关于题为“通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更好的世界”的项目的审议工作,并请秘书长邀请国际奥林匹克委员会主席出席;

4. 呼吁各会员国在大会第五十届会议期间重申遵守奥林匹克休战,即在1996年在亚特兰大举行的下一届夏季奥运会期间遵守休战;

5. 请国际奥林匹克委员会主席动员奥林匹克运动支持即将开展的联合国成立五十周年的庆祝活动和1995年联合国容忍年;

6. 决定将题为“通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更好的世界”的项目列入第五十届会议的临时议程。

- - - - -